



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 8.3.2019
COM(2019) 112 final

2019/0062 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Generalni komisiji za ribištvo v
Sredozemlju, ter razveljavitvi Sklepa 9389/1/14 REV 1**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o stališču, ki naj se v imenu Unije zastopa na zasedanjih Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju v obdobju 2019–2023 v zvezi s predvidenim sprejetjem ohranitvenih in upravljalnih ukrepov.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Sporazum o ustanovitvi Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju

Cilj Sporazuma o ustanovitvi Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju (v nadaljnjem besedilu: Sporazum GFCM) je zagotoviti ohranjanje in trajnostno rabo živih morskih virov na biološki, družbeni, gospodarski in okoljski ravni ter trajnostni razvoj akvakulture na območju Sporazuma. Sporazum GFCM je začel veljati leta 1952. Spremembe Sporazuma GFCM so bile odobrene v letih 1963, 1976, 1997 in 2014.

Evropska unija je pogodbenica Sporazuma GFCM, saj ga je sprejela s Sklepom Sveta 98/416/ES¹. Pogodbenice Sporazuma GFCM so tudi Bolgarija, Hrvaška, Ciper, Francija, Grčija, Italija, Malta, Romunija, Slovenija in Španija.

2.2. Generalna komisija za ribištvo v Sredozemlju

Generalna komisija za ribištvo v Sredozemlju (v nadaljnjem besedilu: GFCM) je organ, ustanovljen s Sporazumom GFCM za zagotavljanje ohranjanja in trajnostne rabe živih morskih virov na biološki, družbeni, gospodarski in okoljski ravni ter trajnostnega razvoja akvakulture v Sredozemlju, Črnem morju in sosednjih vodah. Sprejema ohranitvene in upravljalne ukrepe za upravljanje ribolovnih virov v okviru svojih pristojnosti.

Unija ima kot članica GFCM pravico do sodelovanja in glasovanja. Za Sporazum GFCM obstaja izjava o pristojnosti Unije. Unija uveljavlja glasovalne pravice svojih držav članic, ki so pogodbenice: kadar glasuje Unija, ne glasujejo države članice Unije in obratno. GFCM sprejema odločitve z dvotretjinsko večino članic GFCM, ki so prisotne in glasujejo.

2.3. Sklepi GFCM

GFCM je pristojna za sprejetje ohranitvenih in upravljalnih ukrepov v ribištvu v okviru svojih pristojnosti, ki so za pogodbenice zavezujoči.

V skladu s členom 13.3 Sporazuma GFCM ukrepi začnejo veljati 120 dni po datumu, ko GFCM o njih uradno obvesti pogodbenice. Pogodbenic, ki v 120 dneh po prejemu obvestila nasprotujejo ukrepu, ki ga je sprejela GFCM, ukrep ne zavezuje. Če ugovor vloži več kot tretjina pogodbenic, druge pogodbenice niso dolžne izvajati spornega ukrepa.

3. STALIŠČE, KI NAJ SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa na letnih zasedanjih regionalnih organizacij za upravljanje ribištva, se trenutno določa po dvostopenjskem pristopu. Sklep Sveta določa glavna načela in usmeritve stališča Unije na večletni osnovi, stališče pa se za vsakoletno zasedanje prilagodi z delovnimi dokumenti Komisije, o katerih razpravlja delovna skupina Sveta.

Za GFCM se ta pristop izvaja s Sklepom Sveta 9389/1/14 REV 1 z dne 8. maja 2014, v katerem je določeno stališče Unije v GFCM za obdobje 2014–2018. Navedeni sklep vsebuje

¹ UL L 190, 4.7.1998, str. 34.

splošna načela in usmeritve, vendar se v njem, kolikor je to mogoče, upoštevajo tudi posebnosti GFCM. Poleg tega je v njem na zahtevo držav članic določen standardni postopek za vsakoletno določanje stališča Unije.

V Sklepu 9389/1/14 REV 1 je določena revizija stališča Unije pred letnim zasedanjem leta 2019. Zato je v tem predlogu določeno stališče Unije v GFCM za obdobje 2019–2023, s čimer se nadomešča Sklep 9389/1/14 REV 1.

V Sklep 9389/1/14 REV 1 so vključeni načela in usmeritve nove skupne ribiške politike, kot so določeni v Uredbi (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta², ob upoštevanju ciljev iz sporočila Komisije o zunanji razsežnosti skupne ribiške politike³. Poleg tega se je v njem stališče Unije prilagodilo Lizbonski pogodbi.

Kar zadeva vpliv na ribolov, sedanja revizija upošteva sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropski strategiji za plastiko v krožnem gospodarstvu⁴, skupno sporočilo visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko in Evropske komisije z naslovom „Mednarodno upravljanje oceanov: prispevek EU k odgovornemu upravljanju oceanov“⁵ in sklepe Sveta o navedenem skupnem sporočilu⁶.

Sedanja revizija upošteva tudi zaveze, ki jih je Unija sprejela na mednarodni ravni za Sredozemlje in Črno morje na malteški ministrski deklaraciji MedFish4Ever⁷ in ministrski deklaraciji iz Sofije⁸.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

V členu 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) so predvideni sklepi o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

„Akti s pravnim učinkom“ vključujejo akte, ki imajo pravni učinek po pravilih mednarodnega prava, s katerimi se ureja zadevni organ, in instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, vendar lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“⁹.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

GFCM je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer s Sporazumom GFCM.

² Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

³ COM(2011) 424 z dne 13. julija 2011.

⁴ COM(2018) 28 final z dne 16. januarja 2018.

⁵ JOIN(2016) 49 final z dne 10. novembra 2016.

⁶ 7348/1/17 REV 1 z dne 24. marca 2017.

⁷ <https://ec.europa.eu/fisheries/inseparable/sites/inseparable/files/2018-01-26-declaration-malta.pdf>.

⁸ https://ec.europa.eu/fisheries/sites/fisheries/files/docs/2018-06-07-sofia-declaration_en.pdf.

⁹ Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014 v zadevi Nemčija proti Svetu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014: 2258, točke 61 do 64.

Akti, ki jih sprejema GFCM, so akti s pravnim učinkom. Predvideni akti bodo zavezujoči po mednarodnem pravu v skladu s členom 13 Sporazuma GFCM in lahko odločilno vplivajo na vsebino zakonodaje EU, med drugim na:

Uredbo Sveta (ES) št. 1005/2008 o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje¹⁰,

Uredbo Sveta (ES) št. 1224/2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike¹¹ ter

Uredbo Sveta (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o trajnostnem upravljanju zunanjih ribiških flot¹².

Predvideni akti ne dopolnjujejo ali spreminjajo institucionalnega okvira Sporazuma GFCM.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep iz člena 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega se v imenu Unije zastopa stališče. Če ima navedeni akt dva cilja ali elementa in če je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep iz člena 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na ribištvo. Uredba (EU) št. 1380/2013 je pravna podlaga, ki določa načela, ki se jih upošteva v tem stališču.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je torej člen 43(2) PDEU. Sklep nadomešča Sklep 9389/1/14 REV 1, ki zajema obdobje 2014–2018.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 43(2) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

¹⁰ UL L 286, 29.10.2008, str. 1.

¹¹ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

¹² UL L 347, 28.12.2017, str. 81.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Generalni komisiji za ribištvo v Sredozemlju, ter razveljavitvi Sklepa 9389/1/14 REV 1

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evropska unija je s Sklepom Sveta 98/416/ES¹³ sklenila Sporazum o ustanovitvi Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju (v nadaljnjem besedilu: Sporazum GFCM). Pogodbenice Sporazuma GFCM so tudi Bolgarija, Hrvaška, Ciper, Francija, Grčija, Italija, Malta, Romunija, Slovenija in Španija.
- (2) Generalna komisija za ribištvo v Sredozemlju (v nadaljnjem besedilu: GFCM) je pristojna za sprejetje ukrepov za zagotovitev dolgoročnega ohranjanja in trajnostne rabe ribolovnih virov ter trajnostnega razvoja akvakulture na območju Sporazuma GFCM. Taki ukrepi lahko postanejo zavezujoči za Unijo.
- (3) V Uredbi (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁴ je določeno, da mora Unija zagotoviti, da so ribolovne dejavnosti in dejavnosti ribogojstva okoljsko dolgoročno trajnostne in upravljane na način, ki je skladen s cilji doseganja gospodarskih in socialnih koristi ter koristi zaposlovanja in prispevanja k zanesljivi preskrbi s hrano. Prav tako je določeno, da mora Unija uporabiti previdnostni pristop k upravljanju ribištva, njen cilj pa je zagotoviti, da se izkoriščanje živih morskih bioloških virov izvaja na način, ki dovoljuje obnavljanje in ohranjanje populacij lovljenih vrst nad ravnmi, ki omogočajo največji trajnostni donos. Določeno je tudi, da mora Unija na podlagi najboljšega razpoložljivega znanstvenega mnenja sprejeti upravljalne in ohranitvene ukrepe, podpirati razvoj znanstvenega znanja in mnenja, postopoma odpraviti zavržke in spodbujati ribolovne metode, ki prispevajo k bolj selektivnemu ribolovu, preprečevanju in zmanjševanju neželenega ulova v čim večji meri ter ribolovu z majhnim vplivom na morski ekosistem in ribolovne vire. Poleg tega je v Uredbi (EU) št. 1380/2013 izrecno določeno, da mora Unija navedene cilje in načela uporabiti pri vodenju zunanjih odnosov na področju ribištva.
- (4) V skladu s skupnim sporočilom visokega predstavnika EU za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije z naslovom „Mednarodno upravljanje

¹³ Sklep Sveta z dne 16. junija 1998 o pristopu Evropske skupnosti h Generalni komisiji za ribištvo v Sredozemlju (UL L 190, 4.7.1998, str. 34).

¹⁴ Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

oceanov: prispevek EU k odgovornemu upravljanju oceanov¹⁵ ter sklepi Sveta o navedenem skupnem sporočilu¹⁶ je spodbujanje ukrepov za podporo in povečanje učinkovitosti regionalnih organizacij za upravljanje ribištva in po potrebi za izboljšanje njihovega vodenja glavna značilnost ukrepanja EU v okviru teh forumov.

- (5) Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropski strategiji za plastiko v krožnem gospodarstvu¹⁷ se sklicuje na posebne ukrepe za zmanjšanje onesnaževanja s plastiko in onesnaževanja morja ter izgub ali opustitev ribolovnega orodja na morju.
- (6) Kot je navedeno v sklepih ministrske konference o trajnostnem razvoju Sredozemlja, ki je 30. marca 2017 sprejela malteško ministrsko deklaracijo MedFish4Ever, in konference na visoki ravni o ribištvu in akvakulturi v Črnem morju, ki je 7. junija 2018 sprejela ministrsko deklaracijo iz Sofije, je spodbujanje ukrepov za podporo in izboljšanje zbiranja podatkov in znanstvenega vrednotenja, upravljanja ribištva na podlagi ekosistemov, kulture skladnosti za odpravo nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, trajnostnega ribolova malega obsega in akvakulture, večje solidarnosti in usklajevanja osrednjega pomena za delovanje Unije v GFCM.
- (7) Primerno je oblikovati stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa na zasedanjih GFCM za obdobje 2019–2023, saj bodo ohranitveni in upravljalni ukrepi GFCM za Unijo zavezujoči in bodo lahko odločilno vplivali na vsebino prava Unije, tj. na uredbo Sveta (ES) št. 1005/2008¹⁸, Uredbo Sveta (ES) št. 1224/2009¹⁹ ter Uredbo (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta²⁰.
- (8) Trenutno je stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa na zasedanjih GFCM, določeno s Sklepom Sveta 9389/1/14 REV 1²¹. Sklep 9389/1/14 REV 1 je treba razveljaviti in nadomestiti z novim sklepom za obdobje 2019–2023.
- (9) Zaradi spreminjajoče se narave ribolovnih virov na območju Sporazuma GFCM in posledične potrebe, da stališče EU upošteva nove razmere, vključno z novimi znanstvenimi in drugimi relevantnimi informacijami, predstavljenimi pred ali med zasedanji GFCM, je treba v skladu z načelom lojalnega sodelovanja med institucijami Unije iz člena 13(2) Pogodbe o Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu: PEU) vzpostaviti postopke za vsakoletno določitev stališča Unije za obdobje 2019–2023 –

¹⁵ JOIN(2016) 49 final z dne 10. novembra 2016.

¹⁶ 7348/1/17 REV 1 z dne 24. marca 2017.

¹⁷ COM(2018) 28 final z dne 16. januarja 2018.

¹⁸ Uredba Sveta (ES) št. 1005/2008 o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje in o spremembi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1936/2001 in (ES) št. 601/2004 ter o razveljavitvi uredb (ES) št. 1093/94 in (ES) št. 1447/1999 (UL L 286, 29.10.2008, str. 1).

¹⁹ Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1).

²⁰ Uredba (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o trajnostnem upravljanju zunanjih ribiških flot in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1006/2008 (UL L 347, 28.12.2017, str. 81).

²¹ Sklep Sveta z dne 8. maja 2014 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Generalni komisiji za ribištvo v Sredozemlju (GFCM).

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na zasedanjih Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju (v nadaljnjem besedilu: GFCM), je določeno v Prilogi I.

Člen 2

Vsakoletna opredelitev stališča Unije, ki se zastopa na zasedanjih GFCM, se določi v skladu s Prilogo II.

Člen 3

Stališče Unije, določeno v Prilogi I, Svet na predlog Komisije oceni in po potrebi revidira najpozneje do letnega zasedanja GFCM leta 2024.

Člen 4

Sklep 9389/1/14 REV 1 z dne 8. maja 2014 se razveljavi.

Člen 5

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik